

Zmluva o poskytnutí sťahovacích služieb uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.  
Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

---

**ZMLUVNÉ STRANY:**

Názov: Pôdohospodárska platobná agentúra  
Sídlo: Dobrovičova 12, 815 26 Bratislava  
Zastúpené: Ing. Juraj Kožuch, PhD., generálny riaditeľ  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN:  
IČO: 30794323  
Číslo zmluvy: 10/2017/110  
(ďalej len *objednávateľ*)

a

Názov: **PLUSIM spol. s r.o.**  
Sídlo: Staré Grunty 36, 841 04 Bratislava  
IČO: 35818565  
IČ DPH: SK2020224921  
Údaje o registrácii: OR Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro,  
Vložka č. 24752/B  
  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
Zodpovedný zástupca: Mgr. Radoslav Stankoven, konateľ  
(ďalej len *poskytovateľ*)

**Čl. I**

***Predmet zmluvy***

Predmetom zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť komplexné sťahovacie a dopravné služby (ďalej len „služby“) na základe špecifikácie a rozsahu definovaného objednávateľom a záväzok objednávateľa prevziať služby v dohodnutom objeme, bližšie špecifikovanom v cenovej ponuke a zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu podľa cenovej ponuky, ak zmluva nestanovuje inak. Predbežný rozsah služieb a cena za ich vykonanie je bližšie špecifikovaná v cenovej ponuke, ktorá tvorí Prílohu č.1 tejto zmluvy. Prestáhanie predmetu sťahovania bude zahŕňať prevzatie, prenesenie, rozmiestnenie podľa špecifikácie a pokynov objednávateľa, zabalenie a vybalenie predmetu sťahovania (výpočtová technika) s výnimkou osobných vecí a dokumentácie . Súčasťou

služieb je aj dodávka baliaceho materiálu podľa špecifikácie uvedenej v cenovej ponuke a všeobecných pokynoch sťahovania.

## Čl. II

### *Špecifikácia poskytovaných služieb*

1. Predmetom sťahovania je kancelárske zariadenie, nábytok, písomnosti, dokumentácia, osobné veci, výpočtová technika a iné zariadenia objednávateľa. Objem predmetu sťahovania je bližšie špecifikovaný v cenovej ponuke, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Predmet sťahovania bude presťahovaný zo súčasného sídla Dobrovičova 9 a Dobrovičova 12 v Bratislave (ďalej len „súčasnú sídlo objednávateľa“) do nových priestorov sídla na Hraničnej 12 v Bratislave (ďalej len „nové sídlo objednávateľa“) podľa presných požiadaviek objednávateľa. Všetky podrobné informácie ohľadne relokácie poskytne objednávateľ poskytovateľovi v písomnej podobe, a to najmenej 7 dní pred plánovaným začiatkom relokácie.
3. Poskytovateľ v plnej miere zodpovedá za výber svojich pracovníkov a dodávateľov, použitých na vykonanie služieb z hľadiska odbornej, technickej a zdravotnej spôsobilosti.
4. Prevzatie predmetu sťahovania alebo jej časti poskytovateľom od objednávateľa, ďalej len „**prevzatie predmetu sťahovania**“, sa rozumie moment prevzatia predmetu sťahovania alebo jeho časti poskytovateľom (t.j. napr. krabice, nábytok a iné) na adrese súčasného sídla objednávateľa.
5. Odovzdanie predmetu sťahovania alebo jeho časti poskytovateľom objednávateľovi, ďalej len „**odovzdanie predmetu sťahovania**“, sa rozumie moment odovzdania predmetu sťahovania alebo jeho časti poskytovateľom objednávateľovi (t.j. napr. krabice, nábytok a iné) v novom sídle objednávateľa a to umiestnením na miesto určenia v zmysle označenia podľa pôdorysného riešenia nového sídla objednávateľa, ktoré tvorí Prílohu č. 2 tejto Zmluvy.

## Čl. III

### *Cena a platobné podmienky*

1. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za poskytnuté služby podľa tejto zmluvy bude stanovená na základe cenovej ponuky, ktorá sa na účely tejto zmluvy považuje za rozpočet zaručujúci úplnosť, je Prílohou č.1 tejto zmluvy a tvorí jej neoddeliteľnú súčasť. V cene sú zahrnuté všetky služby a akékoľvek výdavky a náklady poskytovateľa spojené s vykonaním činností. Cenu je možné upraviť len po dohode zmluvných strán z dôvodu reálnej zmeny počtu presťahovaných množstevných jednotiek a kusov oproti počtu množstevných jednotiek a kusov uvedených v cenovej ponuke.

2. Poskytovateľ sa zaväzuje vystaviť faktúru-daňový doklad po úplnom poskytnutí služieb a podpísaní všetkých preberacích protokolov zástupcami zmluvných strán do 5 dní od ukončenia poskytnutých služieb.

3. V prípade, ak sa celkový objem služieb bude odlišovať od objemu uvedeného v cenovej ponuke, má poskytovateľ právo meniť cenu definovanú v cenovej ponuke, tak, že upraví počet presťahovaných množstevných jednotiek a kusov podľa cenovej ponuky, tak aby množstvo zodpovedalo reálne presťahovaným množstevným jednotkám a kusom, ktoré budú potvrdené zástupcom objednávateľa v preberacích protokoloch. Jednotkové ceny cenovej ponuky sú nemenné.

4. Faktúra bude vystavená ku dňu ukončenia predmetu zmluvy (dátum zdaniteľného plnenia), a je splatná do 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi bezhotovostným prevodom na účet poskytovateľa. K cene definovanej v cenovej ponuke bude poskytovateľ účtovať DPH v zákonom stanovenej výške. Poskytovateľ je spolu s faktúrou povinný doručiť aj podpísané kópie všetkých preberacích protokolov. Za deň splnenia peňažného záväzku sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z účtu objednávateľa v prospech účtu poskytovateľa. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať dohodnuté, prípadne zákonom požadované náležitosti, objednávateľ nie je povinný takúto faktúru uhradiť, avšak je povinný na túto skutočnosť poskytovateľa bezodkladne upozorniť, pričom je povinný uviesť aj dôvody jej neuhradenia; v tomto prípade lehota na uhradenie faktúry neplynie. Poskytovateľ je povinný doručiť nové správne vyhotovenie faktúry. Doručením opravenej faktúry plynie objednávateľovi nová lehota splatnosti faktúry.

5. V prípade omeškania so splnením splatného peňažného záväzku podľa tejto zmluvy má poskytovateľ právo faktúrovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,04 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.

#### Čl. IV

##### *Zabezpečenie splnenia záväzkov*

1. Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, termín presťahovania predmetu tejto zmluvy je:

1. etapa 22.-25.9.2017 cca 120 zamestnancov, z Dobrovičova 9 do Hraničná 12
2. etapa 25.-30.10.2017 cca 200 zamestnancov, z Dobrovičova 12 do Hraničná 12

1.1. Termín dodania baliaceho materiálu podľa cenovej ponuky je najneskôr dva týždne pred začatím sťahovania.

2. Ak je poskytovateľ v omeškaní s plnením povinností vyplývajúcich zo zmluvy, objednávateľ je oprávnený uplatniť si nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100 € za každé jednotlivé porušenie povinnosti.



3. Uplatnením nároku na zaplataenie zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody.
4. Poskytovateľ nie je zaviazaný zaplatiť pokutu z omeškania a náhradu škody, ak bolo posunutie termínu spôsobené objednávateľom, ak požiadavka objednávateľa nie je v súlade s dobrými obchodnými mravmi, alebo bolo posunutie termínu spôsobené v dôsledku nepredvídateľných udalostí (napr. výluky v doprave, technické poruchy výťahov, alebo ďalších nepredvídateľných okolností zapríčinených tzv. vyššou mocou).
5. V prípade, ak vznikne časový posun zapríčinený objednávateľom, ktorý vážne ohrozí dodržanie dodacej lehoty poskytovateľa, poskytovateľ má nárok na predĺženie dohodnutej doby poskytovania služieb primerane o dobu omeškania, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
6. Poskytovateľovi prislúcha právo navýšiť celkovú cenu za poskytnuté služby pripočítaním zvýšených nákladov, ktoré vzniknú poskytovateľovi počas realizácie predmetu zmluvy zapríčinených nedostatkami zo strany objednávateľa.
7. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky prípadné spory vzniknuté počas realizácie predmetu zmluvy budú riešiť okamžite, bez odkladu.
8. Ak z príčin na strane objednávateľa sa neuskutoční sťahovanie do nového sídla objednávateľa, nedôjde k samotnej realizácii predmetu zmluvy. Práva a záväzky zmluvných strán sa budú v tomto prípade považovať za vysporiadané bez akýchkoľvek nárokov poskytovateľa na finančné plnenie zo strany objednávateľa. Po písomnom oboznámení poskytovateľa o tejto skutočnosti zmluva zaniká.

## **Čl. V**

### ***Práva a povinnosti zmluvných strán***

1. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje vopred ustanoviť zástupcov, ktorí budú koordinovať priebeh realizácie predmetu zmluvy. Zástupcovia obidvoch zmluvných strán a ich telefonické kontakty sú uvedené v prílohe „Pokyny a termíny sťahovania“. Zástupcovia budú povinní bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu o faktoch, ktoré zistia v priebehu realizácie predmetu zmluvy, ktoré by mohli ovplyvniť predmet zmluvy z hľadiska kvalitatívneho a z hľadiska dodržiavania termínu plnenia.
2. Poskytovateľ berie na vedomie, že súčasťou predmetu sťahovania bude aj výpočtová technika (počítače, monitory a pod.), nakladanie s ktorými vyžaduje osobitnú pozornosť a starostlivosť. Poskytovateľ sa počas sťahovania zaväzuje osobitne citlivo nakladať s výpočtovou technikou a krehkými predmetmi a pod. tak, aby nedošlo k zmene funkčnosti alebo k poškodeniu;

o uvedených povinnostiach sa zaväzuje, že osoby, ktoré použije na výkon činnosti podľa tejto zmluvy osobitne poučiť.

3. Poskytovateľ sa zaväzuje dodržiavať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach a faktoch, s ktorými sa oboznámil pri poskytovaní služieb podľa tejto zmluvy, pričom záväzok mlčanlivosti platí aj po skončení platnosti tejto zmluvy; rovnako sa poskytovateľ zaväzuje zaviazat' mlčanlivosťou aj svojich zamestnancov a osoby, ktoré použije na výkon činnosti podľa tejto zmluvy.

4. Objednávateľ si vyhradzuje právo požiadať poskytovateľa o nápravu (nahradenia zamestnanca iným vhodným zamestnancom poskytovateľa v prípade požiadavky objednávateľa) v prípade, ak niektorý pracovník poskytovateľa porušuje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy.

5. Poskytovateľ prehlasuje, že sa oboznámil so všetkými špecifikami a rizikami budov, v ktorých sťahovanie bude realizované, t.j. so súčasným ako aj s novým sídlom spoločnosti.

6. Poskytovateľ je povinný:

6.1. poskytnúť služby podľa ustanovení predmetnej zmluvy riadne, v dohodnutom termíne a s primeranou odbornou starostlivosťou, na vlastné náklady a vlastné nebezpečenstvo a podľa pokynov a inštrukcií objednávateľa, osobne prostredníctvom svojich pracovníkov,

6.2. pri plnení svojho záväzku z tejto zmluvy dodržiavať všeobecný poriadok v mieste plnenia (napr. prevádzkový poriadok budovy) a priamo susediacich priestoroch, dotknutých poskytovaním služieb, najmä udržiavať čistotu prístupových miest a udržiavať ich neustálu prechodnosť, dodržiavať povolenú nosnosť výťahov určených na sťahovanie, ako aj dodržiavať právnymi predpismi stanovené podmienky poskytovania služieb, napr. maximálne hodnoty hluku, zaťaženia atď.,

6.3. riadiť sa pokynmi objednávateľa v rámci koordinácie s ostatnými dodávkami, ktoré nie sú súčasťou služieb podľa tejto zmluvy; pokiaľ nebránia poskytovaniu služieb poskytovateľom,

6.4. pre zabezpečenie vstupu na miesto plnenia, v dostatočnom predstihu zaslať objednávateľovi menný zoznam všetkých osôb poskytovateľa, ktoré budú vstupovať na miesto plnenia vrátane ŠPZ áut, ktoré poskytovateľ využije pre zabezpečenie predmetu zmluvy (v rozsahu údajov požadovaných majiteľom budovy), tak aby objednávateľ mohol ich vstup u majiteľa budovy vopred zabezpečiť. Zároveň sa poskytovateľ zaväzuje zaobstarať predchádzajúci písomný súhlas dotknutých osôb so spracúvaním ich osobných údajov (pokiaľ osobitný zákon takýto súhlas požaduje) za vyššie uvedeným účelom.

7. Poskytovateľ zodpovedá:

- 7.1. pri výkone svojej činnosti v zmysle tejto zmluvy, ktorú vykonáva v priestoroch objednávateľa (nové a staré sídlo objednávateľa) v plnom rozsahu za plnenie povinností a poučenia svojich pracovníkov za účelom ochrany pred požiarmi, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, vzniku pracovných úrazov, a s pohybom v priestoroch objednávateľa,
- 7.2. za dodržanie príslušných predpisov a STN a za škody vzniknuté ich porušením,
- 7.3. za prípadné škody objednávateľa a tretích osôb, ktoré vzniknú pri poskytovaní služieb, ako aj za škody na priestoroch a veciach, ktoré budú predmetom sťahovania, ktoré vzniknú ich stratou alebo poškodením,
- 7.4. zabezpečiť všetky povolenia na výluky v doprave, vstupy do časti mesta pre nákladnú a osobnú dopravu, v prípade ak si to bude realizácia predmetu zmluvy vyžadovať,
- 7.5. bezodkladne informovať objednávateľa o prípadných zmenách, prekážkach, ktoré vzniknú v priebehu realizácie zmluvy a navrhnúť alternatívne možnosti riešenia zmien objednávateľovi,
- 7.6. za prevzatie a následné odovzdanie predmetu sťahovania (osobných vecí, výpočtovej techniky atď.) v stave v akom ich prevzal. Nebezpečenstvo škody na veciach prechádza na poskytovateľa momentom prevzatia predmetu sťahovania. Poskytovateľ zodpovedá za všetky prípadne poškodenia, zničenie a odcudzenie a stratu predmetu sťahovania alebo jeho časti v plnom rozsahu a je povinný nahradiť všetky škody na predmete sťahovania, spôsobené počas poskytovania služieb v plnom rozsahu.

8. Objednávateľ je povinný:

- 8.1. sprístupniť všetky priestory, ktoré priamo súvisia s realizáciou predmetu zmluvy, rovnako umožniť prístup pre nákladné automobily poskytovateľa k objektom, ktorých sa poskytovanie služieb priamo dotýka, a to 24 hodín denne počas termínu realizácie predmetu zmluvy, ak nie je vopred dohodnuté inak,
- 8.2. skontrolovať sťahované predmety, a písomne nahlásiť prípadné vzniknuté nedostatky povereným zástupcom poskytovateľa po ukončení poskytovaných služieb, najneskôr však do 48 hodín od ukončenia sťahovania, v opačnom prípade objednávateľ stráca nárok na reklamáciu predmetu zmluvy,
- 8.3. počas sťahovacích prác rešpektovať, a dodržiavať všeobecné pokyny poskytovateľa (Všeobecné pokyny ku sťahovaniu), ktoré tvoria prílohu č. 3 tejto zmluvy.



## **ČI.VI** ***Osobitné ustanovenia***

1. Po vzájomnej dohode zmluvných strán je možné zmeniť termín ukončenia predmetu zmluvy.
2. Zmena termínu ukončenia predmetu zmluvy musí byť písomne schválená oboma zmluvnými stranami a podpísaná oprávnenými zástupcami oboch strán.
3. Poskytovateľ zodpovedá za všetky škody, ktoré vzniknú objednávateľovi pri poskytovaní služieb podľa tejto zmluvy. Poskytovateľ vyhlasuje, že na zodpovednosť podľa predchádzajúcej vety má uzavreté poistenie zodpovednosti za škody vo výške 800.000,00 EURO. Táto poistná zmluva pokrýva najmä nasledovné riziká: poistenie zodpovednosti poskytovateľa za škody spôsobené v súvislosti s jeho činnosťou pri poskytovaní služieb (najmä za škody na priestoroch a na veciach, ktoré budú predmetom sťahovania, ktoré vzniknú ich stratou alebo poškodením) a zodpovednosti voči nárokom tretích osôb (zahrňujúce predovšetkým poškodenie majetku a všetky škody a straty na mieste poskytovania služieb a prípady poranenia, úrazu alebo úmrtia osôb a iné).
4. V prípade, že počas realizácie predmetu zmluvy vznikne škoda, zmluvné strany majú bezodkladnú povinnosť informovať sa navzájom o tejto udalosti.
5. Poskytovateľ je povinný nahradiť vzniknutú škodu, prípadne zabezpečiť likvidáciu poistnej udalosti v spolupráci s poisťovacou spoločnosťou, s ktorou má uzatvorenú poistnú zmluvu bez zbytočného odkladu.
6. Objednávateľ sa zaväzuje sprístupniť dotknuté veci poistnou udalosťou osobám určeným poisťovacou spoločnosťou za účelom obhliadky.
7. Poskytovateľ nezodpovedá za škodu vzniknutú omeškaním objednávateľa s plnením povinností podľa tejto zmluvy.

## **ČI. VII** ***Záverečné ustanovenia***

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do vysporiadania práv a záväzkov zmluvných strán z tejto zmluvy.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

3. Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka SR.
5. Zmluvu možno meniť a dopĺňať výlučne formou písomných dodatkov, podpísaných oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží dve vyhotovenia.
7. Zmluvné strany si text zmluvy prečítali, jeho obsahu porozumeli a vyhlasujú, že táto zmluva je prejavom ich skutočnej a slobodnej vôle, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nižšie uvedené prílohy.

Príloha č.1      Cenová ponuka (Technická špecifikácia pre vypracovanie cenovej ponuky)  
Príloha č.2      Pôdorysné riešenia v nového sídla objednávateľa  
Príloha č. 3      Všeobecné pokyny ku sťahovaniu

V Bratislave, dňa .....

V Bratislave, dňa .....

Poskytovateľ:

Objednávateľ:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ing. Juraj Kožuch, PhD.  
generálny riaditeľ PPA



Príloha č.1

Technická špecifikácia pre vypracovanie cenovej ponuky

<u>Presťahovanie dokumentácie, nábytku a zariadenia</u>							
				Počet	Cena / 1 ks	Spolu	
Pracovné miesto-iba nábytok				700	24,50€	17150€	
Dokumentácie a archívne materiály v bm(CITLIVÉ DOKUMENTY)				1410	2,50€	3525€	
Dokumentácie a archívne materiály v bm (BEŽNÁ DOKUMENTY)				1050	2,30€	2415€	
Presťahovanie IT zostáv+serverov+ostatného zariadenia				komplet	3850€	3850€	
<u>Príplatky za schody - bez použitia výťahu</u>			Počet	Poč.sch.	Cena / 1sch.	Spolu	
Pracovné miesto-iba nábytok			700	8	0,15€	840€	
Dokumentácie a archívne materiály v bm			2460	8	0,05€	984€	
<u>Príplatky za schody - s použitím osobného výťahu</u>			Počet	Poč.sch.	Cena / 1sch.	Spolu	
Pracovné miesto-iba nábytok			700	50	0,10€	3500€	
<u>Práce v hodinovej sadzbe</u>			Počet prac.	Počet hod	Cena / 1hod	Spolu	
Baliace práce			10	10	10€	1000€	
Montážne práce			10	20	12€	2400€	
Cena za presťahovanie pracovných miest a archívu						35.664€	
<u>Ťažké bremená:</u>							
Váha bremena	Manipulácia po rovine	Počet ks	Prípl. za 1m nad 20m	Počet m	Príplatky za schody	Počet schodov	Spolu
Bremená spolu		1	0,00 €	0	0,00 €	0	550€
Cena za presťahovanie ťažkých bremien							550€
<u>Baliaci materiál:</u>							
<u>Prenájom</u>				Počet	Cena / 1ks	Spolu	
Krabice AR /dokumentácia, pracovná agenda,				3800	0,80€	3040€	

<i>osobné veci/</i>							
Krabice PC 2012							
				350	1,10€		385€
Cena za baliaci materiál – prenájom bez DPH							3425€
<b>Prehaj:</b>							
	Rozmery v mm			Počet	Cena / 1ks		Spolu
Fóliové vrecia				20	1€		20€
Bublínková fólia /cena za 1m, minimálny odber 10m/				1500	0,50€		750€
Strešová fólia v balíčkoch /cena za 1 návin - minimálny odber je 1 návin/				10	6,00€		60€
Lepiace pásky				420	3,00€		1260€
Etikety				6500	0,06€		390€
Cena za baliaci materiál – predaj bez DPH							2480€
<b>Doprava:</b>							
			Počet km	Cena / 1km	Počet hod	Cena / 1hod	Počet voz.
Vozidlo do 7,5t – nákladné			0	€	125	13€	4
Cena za dopravu bez DPH							6500€
<b>Konečná cena</b>							
<b><u>48.619,00€ bez DPH</u></b>							

Pozn.: Štruktúra predmetnej technickej špecifikácie nemusí byť vo všetkých bodoch záväzná pre spracovateľa cenovej ponuky, ak má zaužívanú inú oceňovaciu prax. Uchádzačom navrhnutá zmluvná cena však musí zahŕňať celkový rozsah služieb definovaný opisom predmetu zákazky a požadovaným rozsahom/množstvom.

## Návrh na plnenie kritéria

Navrhovaná zmluvná cena

v EUR

Položka č.	Predmet zákazky	MJ	Cena za sťahovanie s dopravou celkom bez DPH	Cena za sťahovanie s dopravou celkom s DPH
I	Zabezpečenie komplexných sťahovacích a dopravných služieb	spolu	48.619,00,-€	58.342,80,-€

V Bratislave dňa 09.09.2017

.....  
Podpis štatutárneho zástupcu  
Mgr. Radoslav Stankoven, konateľ